

‘Ο κ. Θωμόπουλος ἀντιφωνῶν εὐχαριστεῖ καὶ ὅμιλεῖ περὶ τοῦ ἔργου τοῦ Νικηφόρου Λύτρα.

Τὸ ἐν Μιλάνῳ *Istituto Lombardo di Lettere e Scienze* συγχαίρει τηλεγραφικῶς τὴν Ἀκαδημίαν ἐπὶ τῇ ἑκατοστῇ ἐπετείῳ τῆς Ἀνεξαρτησίας τῆς Ἑλλάδος.

‘Η Ὁλομέλεια ἀναθέτει εἰς τὸ Προεδρεῖον, ὅπως διαβιβάσῃ τὰς εὐχαριστίας αὐτῆς εἰς τὸ ἐν λόγῳ *Istituto*.

#### ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

‘Ο Γενικὸς Γραμματεὺς καταθέτει τὰ πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν ἀποσταλέντα συγγράμματα.

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΩΝ

ΙΑΤΡΙΚΗ.—Αἱ νεώτεραι κατευθύνσεις τῆς χειρουργικῆς τῆς σπονδυλικῆς στήλης καὶ συνίστανται εἰς τὰς ἔξης τρεῖς συνθήκας: 1) τὴν στενὴν συνεργασίαν τοῦ νευρολόγου καὶ τοῦ χειρουργοῦ, διότι μόνον διὰ τῆς συνεργασίας ταύτης ἀνευρίσκονται τὰ ὑποτυπώδη ἐκεῖνα κλινικὰ φαινόμενα τὰ ἐγείροντα τὴν ὑπόνοιαν τῆς παθήσεως τοῦ νωτιαίου μυελοῦ, καθ' ἣν ἐποχὴν ἡ χειρουργικὴ ἐπέμβασις δύναται νὰ ἀποβῇ λυσιτελής.

2) Τὴν ἐντόπισιν τῆς παθήσεως διὰ τῆς ἐπιρραχιαίας ἐνέσεως τοῦ lipiodol κατὰ τὴν μέθοδον τοῦ Sicard συνδεδυασμένην μὲν ἀλλεπαλλήλους ἀκτινογραφήσεις, διότι ἡ παραμονὴ τῆς στήλης τοῦ lipiodol εἰς μοῖράν τινα τοῦ ὑπαραχνοειδοῦς χώρου, ἐνῷ φυσιολογικῶς κατὰ τὴν ἐκ τῶν ἀνω πρὸς τὰ κάτω ἔνεσιν ἡ στήλη αὔτη ἐπρεπε νὰ κατέληθη μέχρι τοῦ 1<sup>ου</sup> ιεροῦ σπονδύλου, δεικνύει στέρωσιν τοῦ ὑπαραχνοειδοῦς χώρου εἰς τὸ σημεῖον, ὅπου παραμένει ἡ σκιά.

3) Εἰς τροποποιήσεις τινὰς τῆς χειρουργικῆς ἐπεμβάσεως, ὀφειλομένας πρὸ παντὸς εἰς τὰ ἔργα τοῦ de Martel καὶ ἐξ ὧν αἱ κυριώτεραι κατ' ἐμὲ εἶναι ἡ τοπικὴ ἀναισθησία καὶ ἡ θέσις, κατὰ τὴν ὄποιαν γίνεται ἡ ἐγχείρησις.

Ἐν ἀλλαις λέξεσιν, πρώιμος διάγγωσις, καλὴ ἐντόπισις τῆς παθήσεως, ἐγχειρήσις ὑπὸ καλοὺς ὄρους· αὔται εἶναι αἱ ἀρχαὶ, αἰτινες ἐπιτρέπουν λυσιτελεῖς ἐγχειρήσις,

\* G. PHOCAS et J. PATRIKIOS. — Les nouvelles directives de la chirurgie du rachis.

αῖτινες ἔδωσαν εἰς τὴν στατιστικὴν τοῦ Elsberg ἐπὶ 120 ἐγχειρήσεων μνησιμότητα 8, 4 τοῖς ἑκατόν (*Annals of Surgery*, 1925).

Ἐπὶ τῶν γνωστῶν τούτων ἀρχῶν στηρίζόμενοι — καὶ εἰς τοῦτο συνίσταται ἡ ἀτομικὴ ἡμῶν συμβολὴ — ἡδυνήθμημεν νὰ καθορίσωμεν τὴν θέσιν τῆς παθήσεως, ἀν δύχι τὴν φύσιν, νὰ προβῶμεν εἰς πεταλεκτομίαν (*laminectomy*) καὶ νὰ θεραπεύσωμεν ἔνα ἀρρώστον, ὅστις μὲ φαινόμενα λειτουργικὰ ὑποτυπώδη παρουσίαζεν ὑποτροπὴν ὑδατίδος τῶν ὀστῶν τοῦ σπονδύλου, μὲ πίεσιν ἐπὶ τῶν ριζῶν καὶ ἐρεθισμὸν φλεγμονώδη τῆς σκληρᾶς μήνιγγος. Ἐχει δὲ καὶ τοῦτο τὸ περίεργον ὃ ἀρρώστος ὅτι ἐγχειρηθεὶς πρὸ 20 ἔτῶν ὑπ’ ἐμοῦ, ἔμεινεν ὑγιῆς ἐπὶ 20 ἔτη, ὅπως ἐκδηλώσῃ ἐκ νέου τὴν πάθησιν. — Εἰς τὸ ὑπόμνημα τοῦ Grisel καὶ Devé (*Revue de chir.* 1929, n. 6), ὅπου ἀναλύονται 166 ἰστορικά, ὑποτροπὴ 20 ἔτῶν δὲν ἀνευρίσκεται.

Ἀκολουθῶν τὰς αὐτὰς ἀρχὰς καὶ μὲ τὰς χειρουργικὰς τελειοποιήσεις τῆς ἐγχειρήσεως, ἥτοι τὴν τοπικὴν ἀναισθησίαν καὶ τὴν θέσιν τοῦ ἀρρώστου καθημένου ἐξετέλεσα κατ’ αὐτὰς δύο ἐγχειρήσεις Albee διὰ πόττιον κακὸν διὰ τῆς μεθόδου μου. Οὕτω ἐνεργουμένη ἡ ἐπέμβασις εἶναι πράγματι ἐγχειρησίς ἀπλουστάτη, διότι ἀποφεύγεται ἡ αίμορραγία καὶ ἀπλοποιεῖται ἡ ἐγχειρησίς. Δὲν γνωρίζω ἐὰν ἄλλοι πρὸ ἐμοῦ ἐξετέλεσαν τὴν ἐγχειρησίν τοῦ Albee διὰ τῆς μεθόδου ταύτης. Νομίζω ὅτι ἡ τοπικὴ ἀναισθησία ἐχρησιμοποιήθη, δὲν γνωρίζω ὅμως ἐὰν ἡ ἐγχειρησίς ἐγένετο τοῦ ἀρρώστου καθημένου.

Ίδον τὸ ἰστορικὸν τοῦ πρώτου ἀρρώστου:

Παπαδάτος, ἐτῶν 43, ἐκ Κεφαλληνίας. Ὁ ἀσθενής οὗτος πρὸ εἰκοσαετίας κατελήφθη ὑπὸ πόνων κατὰ τὴν ὁσφύν, ἵδιως δὲ κατὰ τὸ δεξιὸν ἥμισυ αὐτῆς, οἵτινες ἡκτινοβόλουν καὶ πρὸς τὰ κάτω ἄκρα.

Μετ’ οὐ πολὺ τὰ κάτω ἄκρα ἐξησθένησαν, ἐντὸς τριῶν μηνῶν παρέλυσαν ἐν μέρει, ὁ δ’ ἀσθενής κλινήρης ἔμεινεν ἐπὶ ἔξι μῆνας. Ἐγένετο τότε ἡ ἐγχειρησίς, ἀφαιρεθείσης κύστεως ἐχινοκόκου παρὰ τὴν σπονδυλικὴν στήλην κειμένης καὶ καταλαμβανούσης τὸ δεξιὸν πλάγιον τῶν σπονδύλων. Η κάθετος οὐλὴ τῆς γενομένης τότε ἐπεμβάσεως ἀνευρίσκεται σήμερον ἔτι τρεῖς δακτύλους δεξιόθεν τῆς ράχεως καὶ κατὰ τὸ ὑψος τῆς 11ης πλευρᾶς. Εἴκοσιν ἡμέρας μετὰ τὴν ἐγχειρησίν, ὁ ἀσθενής ἐγερθεὶς ἥδυνατο νὰ βαδίζῃ φυσιολογικῶς, πᾶν δὲ ἔχνος ἄλγους εἶχεν ἐκλείψει.

Παρθένον ἔκτοτε εἰκοσιν ἔτη φυσιολογικῆς ζωῆς, ἀνευ οὐδεμιᾶς ὑποκειμενικῆς ἢ ἀντικειμενικῆς διαταραχῆς.

Από τινων ὅμως μηνῶν ἥρχισεν ὁ ἀσθενής νὰ αἰσθάνεται κατὰ καιροὺς φευγαλέους πόνους κατὰ τὴν ὁσφύν, οἵτινες σὸν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου ἐγένοντο συχνότεροι καὶ ἐντονώτεροι καὶ ἐπεξετείνοντο ἵδιως πρὸς τὸ δεξιὸν κάτω σκέλος. Ἐπειδὴ δὲ ἀπό τινος τὰ σκέλη ἥρχισαν ἐκ νέου ἐξασθενοῦντα, προσέρχεται παρ’ ἡμῖν.

Παροῦσα κατάστασις.—Ἐκ τῆς ἀντικειμενικῆς ἐξετάσεως:

Αἱ μυϊκαὶ μᾶζαι εἶναι φυσιολογικαί.

Τὰ ἀντανακλαστικὰ γόνατος, ἀχιλλείων, πέλματος, κρεμαστήρων καὶ κοιλίας δίδουν φυσιολογικὰς ἀπαντήσεις ἐκατέρωθεν, μόνον δὲ τὸ δεξιὸν ἀχιλλείον εἶναι ἵσως κατά τι ἡλαττωμένον. Ἡ μυίκη ἴσχὺς εἶναι καλή, δυσκόλως ὅμως ἐρευνᾷ τις αὐτήν, ώς ἐκ τῶν πόνων, ἐξ ὃν μετὰ βιαίας κινήσεις πάσχει ὁ ἀσθενής.—*Υπάρχει σημεῖον Lassègne* ἔντονον ἐκατέρωθεν.  
Ἄξιοπαρατήρητος εἶναι ἡ ἀφθονία δεσμιδικῶν συσπάσεων κατὰ τοὺς μῆνας τῶν κάτω ἄκρων, ἵδιος ὅμως δεξιὰ καὶ δὴ κατὰ τὴν γαστροκονημάτων.

Ἄπὸ τῆς ἀντικειμενικῆς ἐξετάσεως τῆς αἰσθητικότητος τὸ μόνον ἀξιοσημείωτον εἶναι ζώνη ὑπαισθησίας κατὰ τὴν 11<sup>ην</sup> καὶ 12<sup>ην</sup> δεξιὰν θωρακικὴν μοῖραν. — Ἐκ τῶν σφιγκτήρων, οὐδὲν παρατηρεῖται.

Ἐκ τῆς πιέσεως τῆς φράγματος προκαλεῖται ἐλαφρὸς πόνος κατὰ τὰς ἀκάνθας τῶν XI, XII θωρακικῶν καὶ I ὀσφύου κατὰ τὸ δεξιὸν αὐτῶν ἥμισυ.

Ἐν ἐνὶ λόγῳ, πλὴν τῆς ἐλαφρᾶς ἐλαττώσεως τοῦ δεξιοῦ ἀχιλλείου ἀντανακλαστικοῦ, τῶν διαχύτων πόνων κατὰ τὴν ὀσφύν καὶ κατὰ τὸ δεξιὸν αὐτῶν ἥμισυ καὶ τῶν ἀφθονῶν δεσμιδικῶν συσπάσεων τῶν μυῶν τούτων, οὐδὲν ἔτερον παρατηρεῖται.

Κλινικῶς λοιπόν, τὸ μόνον ἐκ τῶν ὑποκειμενικῶν διαταραχῶν καὶ ἐκ τῆς ἰσχῆς ἀντικειμενικῆς συμπτωματολογίας δυνατὸν συμπέρασμα, εἶναι ὅτι πρόκειται περὶ φαινομένων ἐφεύρουσιοῦ φιλοτεχνίας τινῶν τῆς ἵππουριδος. Δυστυχῶς ἡ συμβολὴ τῶν ἀκτίνων δὲν ἀρκεῖ, ἵνα πείσῃ ἡμᾶς περὶ τῆς ἐκ νέου ὑπάρξεως κύστεως ἔχινοκόκκου, ἀφοῦ ἀγνοοῦμεν ποία ἦτο ἡ κατάστασις τῆς σπονδυλικῆς στήλης κατὰ τὴν πρὸς εἴκοσιν ἐπώνυμην.

Ἡ ὑπόθεσις τῆς ὑποτροπῆς τοῦ ἔχινοκόκκου εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, ἢτις πρῶτον ἐμφανίζεται εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ ἐξετάζοντος, εἶναι ἐκπληκτικὴ ἔνεκα τῆς παρόδου μακροῦ χρόνου ἀπὸ τῆς πρώτης ἐγχειρήσεως. Τῷ δοκίμῳ, δὲν γνωρίζομεν ἵστορικῶν ὑποτροπάς, μετὰ πλήρη κλινικὴν σιωπήν είκοσαετίας, ἐκεῖνο δὲ τὸ δόποιον φαίνεται ἵσως πιθανώτερον, εἶναι ἡ ἐναπόθεσις σκληρονυτικῆς ὀργανώσεως παλαιῶν συμφύσεων ἐκ γειτνιάσεως.

Τὸ πότιστας συνθήκας ἀποφασίζομεν τὴν δοκιμασίαν τοῦ Lipiodol descendant πρὸ πάσης ἀλληγορίας. Ἡ ἔνεσις τοῦ Lipiodol γίνεται εἰς ἀρκετοὺς σπονδύλους ὑπὲρ τὸ ὑποτιθέμενον ὕψος τῆς πιέσεως, αἱ δὲ ἀκτινογραφικαὶ ἐξετάσεις γίνονται κατὰ σειράν, ώς ἐξῆς: ἡ 1<sup>η</sup> μετὰ 1/2 ὥραν, ἡ 2<sup>η</sup> μετὰ 24 ὥρας, ἡ 3<sup>η</sup> μετὰ 72 ὥρας.

Καὶ αἱ τρεῖς ἐξετάσεις, μᾶς δίδουν τὰ αὐτὰ σχεδὸν ἀποτελέσματα.

Τὸ Lipiodol κατελθὸν μέχρι τοῦ ἄνω χείλους τοῦ XII θωρακικοῦ ἐσταμάτησεν ἐκεῖ, δόσαν εἰκόνα διάχυτου κάπως κατὰ πρῶτον, μᾶλλον δὲ συμπεπηγμένην ἔπειτα.

Φαίνεται λοιπόν νὰ πρόκειται περὶ πιέσεως κατὰ τὴν μοῖραν ταύτην, ὑπὸ τὰς συνθήκας δὲ αὐτὰς ἡ χειρουργικὴ ἐπέμβασις νομίζομεν ὅτι ἐπιβάλλεται.

Ἡ ἐξέτασις τοῦ κατὰ τὴν διὰ Lipiodol δοκιμασίαν ληφθέντος νωτιαίου ὑγροῦ, ἔδειξε: Λεύκωμα 0,25,—Λ. 2 κατὰ κ. χ.—W. ἀρνητική.

Ἡ ἐγχειρησις ἐγένετο διὰ τοπικῆς ἀναισθησίας, ὁ δὲ ἀσθενής ἦτο καθήμενος καὶ οὐχὶ κεκλιμένος, οὔτως ὥστε οὐδεμίαν παρουσίασεν αὐτῇ δυσχέρειαν, ἀλλὰ τούναντίον ἐλαχίστην αἷμορραγίαν, ἐν σχέσει πρὸς ἀλλας παρομοίας τῆς σπονδυλικῆς στήλης.

Τομὴ 12 ἐκ. κατὰ μῆκος τῶν ἀκανθωδῶν ἀποφύσεων, μὲ κέντρον τὸν 11<sup>ον</sup> θωρακικὸν

σπόνδυλον. Ἀποκάλυψις τῶν ἀκανθωδῶν ἀποφύσεων καὶ ἀποκόλλησις τῶν ἐκατέρωθεν μυῶν. Ἀκολούθως διὰ τῆς ὁστεοτόμου λαβίδος, προβαίνομεν εἰς τὴν ἐκτομὴν τῆς ἀκανθώδους ἀποφύσεως καὶ τῶν πλαγίων πετάλων τοῦ τόξου τοῦ 11<sup>ου</sup> θυρακικοῦ. Τὸ αὐτὸν πράττομεν καὶ διὰ τὸν 12<sup>ον</sup> καὶ 10<sup>ον</sup>. Κατὰ τὴν τομὴν τοῦ 10<sup>ου</sup>, ἀνεύρομεν κύστεις ὑδατίδας ἐντὸς τοῦ ὁστοῦ, μὲν ἐπέκτασιν πρὸς τὴν δεξιὰν παρασπονδυλικὴν χώραν. Ἡ κύστις θὰ εἴχε μέγεθος καρδίας καὶ ἦτο πλήρης μυγατέρων. Πολλαπλᾶς μικρὰς κύστεις περιεῖχε καὶ τὸ ὁστοῦν. Καθαρισμὸς τῆς κοιλότητος. Ἡ ἀποκαλυψθείσα σύστοιχος σκληρὰ μῆνιγξ, παρουσίαζε παχυμηνιγγίτιδα. Ἐγένετο δοκιμαστικὴ παρακέντησις, ἔξ οὗ ἐξήλθεν ἐγκεφαλονωτιαῖον ὑγρόν. Ἐπιπωματισμός.—Χειρουργός: Γ. ΦΩΚΑΣ. Βοηθοί: Μ. ΣΙΓΑΛΑΣ καὶ Β. ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΗΣ. —Ἀναισθησία τοπικὴ διὰ Novocaine.

Τὸ κατὰ τὴν ἐγχείρησιν ληφθὲν νωτικῶν ὑγρόν ἔδειξεν αὔξησιν τοῦ λευκώματος εἰς 1,0 γρ., ἔνευ λεμφοκυττώσεως, ἦτο ὅμως ἐλαφρῶς αἱματηρόν.

Κατὰ τὰς τέσσαρας πρώτας ἡμέρας μετὰ τὴν ἐγχείρησιν ὁ ἀσθενής παρουσίαζεν ἀκράτειαν οὕρων καὶ κοπράνων. Αἱ διαταραχαὶ ὅμως αὔται ἡλαττώθησαν προϊόντως μέχρις ἐξαφανίσεως. Ἡ θερμοκρασία τοῦ ἀσθενοῦς ἔμεινε φυσιολογική, πλὴν δεκάτων τινῶν, ἀτια διήρκεσαν δύο μόλις ἡμέρας.

Σήμερον, τριάκοντα ἡμέρας κατόπιν τῆς ἐγχειρήσεως, ἡ ἐπούλωσις εύρισκεται εἰς λίκιν προκεχωρημένον στάδιον. Αἱ λειτουργίαι τῶν σφιγκτήρων ἔχουσιν ἀποκατασταθῆ, ὁ δὲ ἀσθενής δύναται νὰ κινῇ τὸν κορμὸν καὶ τὰ ἄκρα αὐτοῦ εὐχερῶς. Πάν τιχνος ἀλγους, ἐκ τοῦ πρὸ τῆς ἐπεμβάσεως ὑπάρχοντος τοιούτου, ἐξηφανίσθη.

Τὰ ἀντανακλαστικὰ γόνατος, ἀχιλλείων κρεμαστήρων καὶ κοιλίας εἶναι κατὰ φύσιν οὐδεμίᾳ δὲ διαταραχὴ τῆς αἰσθητικότητος κατὰ τὰ κάτω ἄκρα, τὸ περίνεον ἦτὸν κορμὸν παρατηρεῖται. Αἱ ρίζαι καὶ ὁ μυελός, παρ' ὅλον τὸ μακρὸν τῆς ἐπεμβάσεως, οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον ὑπέστησαν.

#### RÉSUMÉ

Les nouvelles directives de la chirurgie rachidienne sont connues. Elles consistent essentiellement dans une coopération intime du neurologue et du chirurgien dans la localisation précise de la région malade par la méthode de Sicard, (injection sous arachnoïdienne de lipiodol descendante et la prise de plusieurs radiographies, enfin dans les modifications opératoires dues à M. de Martel, l'anesthésie locale et l'opération sur le malade assis.

Inspirés de ces principes — et c'est là notre contribution personnelle — nous avons pu localiser la lésion sur un malade à diagnostic hésitant, l'opérer et le guérir. Ce malade offrait cette particularité d'une récidive de kyste hydatique de la vertèbre, opéré par moi depuis 20 ans et resté guéri jusqu'à ces derniers temps, où il a commencé à se plaindre de quelques douleurs. Le lipiodol nous a permis de localiser la lésion, car les lésions

osseuses étaient difficiles à interpréter sur la radiographie, à cause de l'opération antérieure. A l'ouverture de la colonne vertébrale on a trouvé un kyste à nombreuses vésicules comprimant la moelle et déterminant une pachyménigite. Le malade a guéri parfaitement.

Dans ces derniers temps, un de nous, M. Phocas, a exécuté deux opérations d'Albee avec anesthésie locale et le malade assis. L'opération m'a paru simplifiée de cette façon.

#### ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ. — Ὁ Λεύκιος Μόμμιος ἐν Βοιωτίᾳ, ὑπὸ κ. Ἀ. Κεραμόπουλλον.

‘Ο κ. Κεραμόπουλλος εῦρεν ἐν Θήβαις τὴν βάσιν ἀρχαῖκου ἀναθήματος τῶν [Κορω]γέων εἰς τὸν Ἰσμήνιον Ἀπόλλωνα· ὑπὸ τὴν ἀνάθεσιν τῶν Κορωνέων εἶναι ἀνάθεσις τοῦ Μομμίου. Ἀλλ’ ἡ βάσις δεικνύει ἐπάνω ἔχην ἐνὸς μόνου ἀναθήματος, ὅπερ ἐσφετερίσθη ὁ Μόμμιος, ὡς ἔκαμε καὶ ἐν Τεγέᾳ. Ἀλλ’ ὁ κ. Κεραμόπουλλος ἐξετάσας ἀπέδειξεν ὅτι ὅμοιος σφετερισμὸς ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Μομμίου καὶ τῶν ἐν Βοιωτίᾳ ἀναθημάτων Ig VII 2478 καὶ 2478α ὡς καὶ τοῦ 1807—1808. Ἡμήνευσεν ἐπειτα ὑπὸ τίνα τύπου ἐγένετο ὁ σφετερισμὸς αὐτὸς καὶ συνήγαγεν ἐν τούτῳ μεσολάβησιν τοῦ Πολυβίου συνοδεύοντος ἐν Ἑλλάδι τὸν ρωμαῖον ταμίαν.

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΜΗ ΜΕΛΩΝ

ΣΕΙΣΜΟΛΟΓΙΑ.—‘Η νέα ἔντονος σεισμικὴ δρᾶσις ἐν τῇ ἀνατολικῇ Ἑλλάδι καὶ τῷ Κρητικῷ πελάγει καὶ ὁ σεισμὸς τοῦ Σαρωνικοῦ κόλπου τῆς 17ης Ἀπριλίου 1930. ὑπὸ κ. N. A. Κρητικοῦ.\* Ἀνεκοινώθη ὑπὸ κ. Δ. Αἰγινήτου.

‘Η ἀπὸ τοῦ 1918 παρατηρουμένη ἐξαιρετικῶς ἔντονος δρᾶσις τῆς σεισμικῆς ἐνεργείας ἐν τῇ ἀνατολικῇ Μεσογείῳ καὶ, ἴδια, ἀφ’ ἐνὸς εἰς τὴν δυτικὴν M. Ἀσίαν καὶ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τῆς Ἑλληνικῆς Χερσονήσου καὶ ἀφ’ ἑτέρου εἰς τὸ Αἰγαῖον καὶ περὶ τὴν Κρήτην, εἶχε λίαν αἰσθητῶς ἐξασθενήσει δλίγον μετὰ τὸν καταστρεπτικὸν σεισμὸν τῆς Κορίνθου τοῦ 1928.

‘Ηδη πάλιν, ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ παρελθόντος ἔτους, ἡ σεισμικὴ ἐνέργεια ἐξεδηλώθη κατ’ ἐπανάληψιν ἔντονος, ἀλλ’ ἐντετοπισμένη εἰς διαφόρους ζώνας κραδασμοῦ τῆς ἀνατολικῆς Ἑλλάδος καὶ εἰς τὸ Κρητικὸν πέλαγος, παραχθέντων εἰς τὰς περιοχὰς ταύτας πολλῶν μέχρι σήμερον σεισμῶν, ὃν ὀρκετοὶ ἦσαν ἐκτάκτου σφοδρότητος.

‘Ἐκ τῶν σεισμῶν τούτων οἱ ἵσχυρότεροι ἦσαν οἱ ἐπόμενοι:

\* N. A. CRITIKOS. — Le tremblement de terre du 17 Avril 1930 dans le golfe Saronique.